

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**STAHLTON, LA SOLUTION  
ECONOMIQUE POUR  
CHAQUE CONSTRUCTION  
DE PONT.**

Dans le domaine des ponts, STAHLTON a participé à des réalisations d'envergure dans toutes les parties du monde. Son expérience lui permet ainsi de proposer des solutions sûres et économiques.

Pour l'ouvrage représenté ici, et situé en Argentine, STAHLTON a fourni par exemple les câbles de suspension. Il s'agit d'un nouveau développement du système suisse de précontrainte BBRV qui peut ainsi, outre son utilisation pour des milliers de ponts dans notre pays, trouver de plus larges applications sur d'autres continents.



# LES PRESTATIONS DE STAHLTON DANS LA CONSTRUCTION DE PONTS

## Fondations

Tirants précontraints BBRV pour culées  
Tirants précontraints BBRV assurant la stabilité au glissement

## Structure porteuse

Câbles BBRV pour les précontraintes longitudinale et transversale  
Câbles BBRV spéciaux pour ponts suspendus et ponts tendus précontraints  
Câbles BBRV spéciaux pour précontrainte verticale dans les poutres et entretoises  
Tirants BBRV d'appui à pendule ou reprenant les forces de freinage

Vérinage pour relèvement, abaissement et translation de tabliers de ponts  
Collage résistant aux sollicitations de voussoirs préfabriqués

## Parties d'ouvrages complémentaires

Scellement de dispositifs d'appui  
Regards pour évacuation d'eau  
Joints de chaussées  
Bordures de trottoirs

## Restauration

Soutènements précontraints de tabliers de ponts  
Relèvement ou abaissement de parties d'ouvrage  
Mise en œuvre de tirants d'appui à pendule  
Injections de fissures  
Réparations de surface de bétons  
Renforcements par armatures complémentaires collées

## STAHLTON SA

Lausanne 021 / 25 23 23  
Zurich 01 / 47 64 00  
St-Gall 071 / 25 41 55  
Lugano 091 / 2 19 29



vous pouvez bâtir sur ce nom!

**ELEMENTS DE CONSTRUCTION PREFABRICATION PRECONTRAINTE MATIERES PLASTIQUES**

**Falls Sie  
keinen guten  
Grund zum Bauen  
haben...**

## Polyfelt TS



Polyfelt TS spart Zeit, Kosten und Schüttmaterial und hilft besser, billiger und schneller zu bauen. Polyfelt TS – Trenn- und Filterschicht zwischen schlammigem Boden und Kiesdrainage oder Schüttung, im Straßenbau, im Bahnbau, im Wasserbau, bei der Anlage von Sportplätzen, Lagerplätzen oder Grünflächen auf Dachterrassen.

### Polyfelt TS

Darauf können Sie bauen!

**CHEMIE LINZ AG**  
St. Peter-Strasse 25  
A-4021 Linz  
Austria

#### Bezugsquellen-Nachweis

Generalimporteur :	<b>Albert Isliker &amp; Co. AG, Zürich</b>	01/48 31 60
Bahnbau :	Aqua-Isol AG, Hägendorf	062/46 33 55
Gartenbau :	Wyss-Samen, Zuchwil	065/5 00 11
Horn	H. Allmendinger AG	071/41 71 21
Wil	Baumaterial AG	073/22 37 22
Uster	Hug & Graf	01/87 42 44
Winterthur	Streiff Baumaterial AG	052/28 22 21
Rapperswil	AG für Baumaterial	054/27 64 64
Hägendorf	Baumaterial Hägendorf AG	062/46 25 25
Bern	Baustoffe Bern AG	031/45 26 22
Biel	Baubedarf + Holz AG	032/25 12 12
Signau	Fischer & Co. AG	035/7 13 68
Glattbrugg	R. Holliger + Co. AG	01/810 70 35
Meilen	R. Holliger + Co.	01/923 03 07

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

#### Rédaction

J.-P. Weibel, ingénieur, rédacteur en chef  
W. Peter, ingénieur, rédacteur  
Rédaction du « Bulletin technique », tirés à part, renseignements :  
Avenue de Cour 27, CH - 1007 Lausanne  
Tél. 021/26 46 21, int. 284 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

#### Conseil d'administration de la Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Président : R. Schlaginhaufen, ing.  
Membres : J.-C. Badoux, ing., prof. ; A. Cogliatti, ing. ;  
A. Métraux, ing. ; H. Michel, arch. ; G. Ossola, ing. ;  
A. Rivoire, arch. ; A. Schönholzer, ing. ; F. Schwarz, arch. ;  
R. Steiger, ing. ; F. Vermeille, ing. ; U. Zürcher, ing.

#### Abonnements

1 an . . . . .	Suisse Fr. 68.—	Etranger Fr. 75.—
Sociétaires . . . . .	» » 62.—	» » 68.—
Prix du numéro . . . . .	» » 4.50	» » 6.—

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse romande »,  
N° 10 - 5775, Lausanne.

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à :  
Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne.

La reproduction même partielle du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

Les manuscrits ne seront rendus qu'après accord avec la rédaction.

#### Sommaire de la publication en langue allemande de la SEATU

### «Schweizerische Bauzeitung»

Adresse : CH - 8021 Zurich, case postale 630

#### Numéro 8

Stahlbetonquerschnitte unter schiefer Biegung mit Normalkraft. Spannungsnachweis und Bruchsicherheitsnachweis für beliebige Querschnitte.	
Von <i>Urs Oelhafen</i> , Rapperswil . . . . .	99
Die Ausschreibung von Vliesmatten.	
Von <i>S. Rubitschung</i> , Brugg . . . . .	107
Ortsbildinventarisierung. Aber wie? Von <i>Gaudenz Risch</i> , Zürich . . . . .	109
Nekrologe . . . . .	112

#### Numéro 9

Projektiertung von Brandmeldeanlagen.	
Von <i>Heinz Stauffer</i> , Zürich . . . . .	117
Brüstungskanal aus Installationskern und bauseitiger Verkleidung. Von <i>Jean Stieger</i> , Vaduz . . . . .	122
Prozessrechnergesteuertes Hausleitsystem.	
Von <i>Reiner Gaedicke</i> , Zürich . . . . .	124
Zwei neue Bände «Kunstdenkmäler der Schweiz» (Aargau VI und Wallis I). Von <i>Peter Meyer</i> , Zürich	125